

Bruksela, 7 października 2020 r.
(OR. en)

11588/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0291 (NLE)

ECOFIN 890
FIN 704
UEM 316

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	7 października 2020 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 651 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI WYKONAWCZEJ RADY udzielającej Węgrom tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia Rady (UE) 2020/672 w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej, jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 651 final.

Załącznik: COM(2020) 651 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 7.10.2020 r.
COM(2020) 651 final

2020/0291 (NLE)

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

**udzielająca Węgrom tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia Rady (UE)
2020/672 w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji
nadzwyczajnej, jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Rozporządzenie Rady (UE) 2020/672 („rozporządzenie w sprawie SURE”) określa ramy prawne udzielania pomocy finansowej Unii państwom członkowskim, które w wyniku pandemii COVID-19 doświadczają poważnych zakłóceń gospodarczych lub są nimi istotnie zagrożone. Wsparcie w ramach SURE służy finansowaniu przede wszystkim mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy lub podobnych środków służących ochronie pracowników i osób samozatrudnionych, a tym samym zmniejszeniu skali bezrobocia i utraty dochodów, a dodatkowo także finansowaniu niektórych środków ochrony zdrowia, w szczególności w miejscu pracy.

W dniu 6 sierpnia 2020 r. Węgry zwróciły się z wnioskiem o pomoc finansową Unii na podstawie rozporządzenia w sprawie SURE. Zgodnie z art. 6 ust. 2 rozporządzenia w sprawie SURE Komisja skonsultowała się z władzami węgierskimi w celu zweryfikowania nagłego i znacznego wzrostu faktycznych i planowanych wydatków związanych z bezpośrednio z zastosowanymi przez Węgry środkami dotyczącymi rynku pracy i ochrony zdrowia spowodowanymi pandemią COVID-19. Środki te dotyczą w szczególności:

- a) tymczasowego wsparcia na modernizację miejsc zakwaterowania (przekształcenie, rozbudowa, renowacja obiektów, zakup sprzętu) w ośrodkach turystycznych w celu utrzymania dotychczasowego poziomu zatrudnienia. Wniosek dotyczy jedynie tej części wydatków, która jest związana ze wsparciem dla osób samozatrudnionych oraz przedsiębiorstw jednoosobowych;
- b) jednorazowej dotacji dla przedsiębiorstw przetwórstwa spożywczego, przedsiębiorstw ogrodniczych w sektorze upraw innych niż wieloletnie i w sektorze rozmnażania roślin, a także przedsiębiorstw zajmujących się chowem i hodowlą ryb. Przedsiębiorstwa kwalifikują się do tego wsparcia, pod warunkiem że utrzymują swoich pracowników do grudnia 2020 r.;
- c) świadczeń z tytułu opieki nad dziećmi dla pracowników i osób samozatrudnionych, które to świadczenia wygasłyby z powodu ograniczeń wiekowych w okresie między 11 marca 2020 r. a 30 czerwca 2020 r., tj. w okresie stanu zagrożenia;
- d) zwolnienia pracodawców z opłacania składek na ubezpieczenia społeczne i składek na szkolenia zawodowe w okresie od marca do grudnia 2020 r. oraz obniżenia płaconych przez pracodawców składek na rehabilitację w okresie od marca do czerwca 2020 r. w sektorach najbardziej dotkniętych pandemią. Wniosek dotyczy części łącznych wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników do czasu opublikowania najnowszych dostępnych danych dotyczących obrotów;
- e) zwolnienia małych podatników w 26 rodzajach działalności z podatku ryczałtowego („KATA”) w okresie od marca do czerwca 2020 r. Wniosek dotyczy jedynie tej części wydatków, która jest związana ze wsparciem dla osób samozatrudnionych oraz przedsiębiorstw jednoosobowych;
- f) wyłączenia kosztów zatrudnienia z podstawy opodatkowania podatku dla małych przedsiębiorstw („KIVA”) w okresie od marca do czerwca 2020 r. w sektorach najbardziej dotkniętych pandemią. Wniosek dotyczy części łącznych wydatków

związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników do czasu opublikowania najnowszych dostępnych danych dotyczących obrotów;

- g) jednorazowego świadczenia ryczałtowego w wysokości 500 000 HUF na osobę dla pracowników służby zdrowia w uznaniu ich dodatkowej pracy podczas pandemii;
- h) poniesionych przez państwo kosztów przedsiębiorstw państwowych w związku ze środkami szczególnymi służącymi kontroli pandemii. Środki te, związane z ochroną zdrowia, obejmują zapewnienie czystości oraz środków ochrony indywidualnej;
- i) wzrostu kosztów środków szczególnych służących kontroli pandemii (takich jak codzienne usługi odkażania oraz wielokrotne czyszczenie systemów wentylacyjnych i wind) oraz ochronie zdrowia urzędników państwowych za pomocą środków odkażających i środków ochrony indywidualnej. Środki te zostały wprowadzone przez dyrekcję generalną ds. zamówień publicznych i dostaw (KEF), aby zapewnić ciągłe funkcjonowanie państwowych organów budżetowych;
- j) środków związanych z infrastrukturą i inwestycjami w szpitalach, aby umożliwić wysoki poziom ochrony pracowników służby zdrowia i pacjentów. Środki te obejmują specjalne pomieszczenia do badań lekarskich i izolowane oddziały COVID. Dodatkowo wzrosły też koszty bezpośrednie środków ochrony indywidualnej (masek jednorazowych, fartuchów medycznych, przyłbic plastikowych, rękawiczek, środków odkażających itp.) w szpitalach i innych placówkach opieki zdrowotnej, aby umożliwić wysoki poziom ochrony pracowników służby zdrowia.

Węgry przekazały Komisji stosowne informacje.

Uwzględniając dostępne dowody, Komisja zwraca się do Rady z wnioskiem o przyjęcie decyzji wykonawczej o udzieleniu Węgrom pomocy finansowej na podstawie rozporządzenia w sprawie SURE w celu wsparcia powyższych środków.

Wnioskowane przez Węgry wsparcie na środki związane z ochroną zdrowia wynosi 268 550 000 EUR. Kwota ta stanowi ponad połowę łącznego wsparcia finansowego będącego przedmiotem wniosku. Z uwagi na potrzebę zapewnienia, by ta kategoria środków miała charakter dodatkowy, kwota pomocy finansowej na wsparcie środków związanych z ochroną zdrowia zostanie ograniczona do 247 124 000 EUR, tak aby stanowiła mniej niż połowę łącznej pomocy finansowej.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Niniejszy wniosek jest w pełni zgodny z rozporządzeniem Rady (UE) 2020/672, na podstawie którego jest przedkładany.

Niniejszy wniosek stanowi uzupełnienie innego instrumentu prawnego Unii przewidującego udzielenie wsparcia państwom członkowskim w sytuacjach nadzwyczajnych, a mianowicie rozporządzenia Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiającego Fundusz Solidarności Unii Europejskiej („rozporządzenie (WE) nr 2012/2002”). W dniu 30 marca przyjęto rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/461, które zmienia powyższy instrument w celu rozszerzenia jego zakresu w sposób, który uwzględnia poważne sytuacje kryzysowe dotyczące zdrowia publicznego, oraz określa konkretne działania kwalifikujące się do finansowania.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Wniosek jest jednym z licznych środków opracowanych w odpowiedzi na obecną pandemię COVID-19, takich jak inicjatywa inwestycyjna w odpowiedzi na koronawirusa, i stanowi uzupełnienie innych instrumentów wspierających zatrudnienie, takich jak Europejski Fundusz Społeczny i Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) / InvestEU. Wykorzystując operacje zaciągania i udzielania pożyczek jako wsparcie państw członkowskich w konkretnym przypadku pandemii COVID-19, wniosek ten jest wykorzystywany przez państwa członkowskie na drugiej linii obrony, na potrzeby finansowania mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy oraz podobnych rozwiązań, co może pomóc w ochronie miejsc pracy, a tym samym pracowników i osób samozatrudnionych, przed ryzykiem bezrobocia.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawą prawną niniejszego instrumentu jest rozporządzenie Rady 2020/672.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek jest odpowiedzią na wniosek państwa członkowskiego i stanowi wyraz europejskiej solidarności poprzez udzielenie pomocy finansowej Unii w formie tymczasowych pożyczek na rzecz państwa członkowskiego dotkniętego pandemią COVID-19. Taka pomoc finansowa pozwala sprostać – na drugiej linii obrony – zwiększonym wydatkom publicznym rządu, w sposób tymczasowy i w odniesieniu do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy oraz podobnych rozwiązań. Pomoże ona państwom członkowskim w ochronie miejsc pracy, a tym samym w ograniczeniu narażenia pracowników i osób samozatrudnionych na ryzyko bezrobocia i utraty dochodów.

Wsparcie takie pomoże ludności cierpiącej z powodu kryzysu oraz przyczyni się do ograniczenia bezpośrednich skutków społecznych i gospodarczych spowodowanych obecnym kryzysem związanym z COVID-19.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności. Nie wykracza on poza to, co jest konieczne, by osiągnąć cele instrumentu.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Ze względu na pilną potrzebę przygotowania wniosku w celu jego szybkiego przyjęcia przez Radę nie można było przeprowadzić konsultacji z zainteresowanymi stronami.

- **Ocena skutków**

Z uwagi na pilny charakter wniosku nie przeprowadzono oceny skutków.

4. WPLYW NA BUDŻET

Komisja powinna mieć możliwość zaciągania pożyczek na rynkach finansowych w celu udzielenia pożyczek państwom członkowskim wnioskującym o pomoc finansową w ramach instrumentu SURE.

Oprócz gwarancji udzielanych przez państwa członkowskie przewidziano także inne zabezpieczenia na potrzeby zapewnienia stabilności finansowej systemu:

- rygorystyczne i zachowawcze podejście do zarządzania finansowego;
- stworzenie portfela pożyczek, co ogranicza w przypadku poszczególnych państw członkowskich ryzyko koncentracji, roczną ekspozycję i nadmierną ekspozycję, zapewniając jednocześnie przyznanie wystarczających zasobów państwom najbardziej potrzebującym; oraz
- możliwość rolowania długu.

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

udzielająca Węgrom tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia Rady (UE) 2020/672 w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej, jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

Uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2020/672 z dnia 19 maja 2020 r. w sprawie ustanowienia europejskiego instrumentu tymczasowego wsparcia w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej (SURE), jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19¹, w szczególności jego art. 6 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 6 sierpnia 2020 r. Węgry zwróciły się do Unii o pomoc finansową w celu uzupełnienia krajowych działań na rzecz złagodzenia wpływu pandemii COVID-19 i podjęcia działań w reakcji na jej społeczno-gospodarcze skutki dla pracowników i osób samozatrudnionych.
- (2) Oczekuje się, że pandemia COVID-19 oraz nadzwyczajne środki wdrożone przez Węgry, aby zapobiec jej rozprzestrzenianiu się oraz złagodzić jej skutki społeczno-gospodarcze i zdrowotne, będą miały ogromny wpływ na finanse publiczne. Zgodnie z prognozą Komisji z wiosny 2020 r. oczekuje się, że na koniec 2020 r. deficyt oraz dług brutto sektora instytucji rządowych i samorządowych na Węgrzech wyniosą odpowiednio 5,2 % i 75,0 % produktu krajowego brutto (PKB). Jak wynika ze śródkresowej prognozy Komisji z lata 2020 r., przewiduje się, że PKB Węgier zmniejszy się o 7,0 % w 2020 r.
- (3) Pandemia COVID-19 wyłączyła znaczną część ludności Węgier z aktywności zawodowej. Jak zostało to przedstawione w motywach 4–14, sytuacja ta doprowadziła do nagłego i znacznego wzrostu wydatków publicznych na Węgrzech w związku ze środkami podobnymi do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy oraz środkami związanymi z ochroną zdrowia.
- (4) Rezolucją rządu 2080/2020 w sprawie narodowego rozwoju miejsc zakwaterowania, o której mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., wprowadzono tymczasowe wsparcie na modernizację miejsc zakwaterowania (przekształcenie, rozbudowa, renowacja obiektów, zakup sprzętu) w ośrodkach turystycznych w celu utrzymania dotychczasowego poziomu zatrudnienia. Wniosek dotyczy jedynie tej części wydatków, która jest związana ze wsparciem dla osób samozatrudnionych oraz przedsiębiorstw jednoosobowych; Środek ten można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa

¹ Dz.U. L 159 z 20.5.2020, s. 1.

w rozporządzeniu (UE) 2020/672, ponieważ jego celem jest ochrona osób samozatrudnionych lub podobnych kategorii pracowników przed spadkiem lub utratą dochodów.

- (5) Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 25/2020², rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 26/2020³ oraz rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 30/2020⁴, o których mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., wprowadzono jednorazową dotację dla przedsiębiorstw przetwórstwa spożywczego, przedsiębiorstw ogrodniczych w sektorze upraw innych niż wieloletnie i w sektorze rozmnażania roślin, a także przedsiębiorstw zajmujących się chowem i hodowlą ryb. Przedsiębiorstwa kwalifikują się do tego wsparcia, pod warunkiem że utrzymują swoich pracowników do grudnia 2020 r.; W odniesieniu do części wydatków, która jest związana ze wsparciem dla osób samozatrudnionych oraz przedsiębiorstw jednoosobowych, środek ten można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2020/672, ponieważ jego celem jest ochrona osób samozatrudnionych lub podobnych kategorii pracowników przed spadkiem lub utratą dochodów.
- (6) Rozporządzeniem rządu nr 59/2020 (III. 23.) oraz ustawą LVIII z 2020 r., o których mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., przedłużono wypłatę świadczeń z tytułu opieki nad dziećmi dla pracowników i osób samozatrudnionych, które to świadczenia wygasłyby z powodu ograniczeń wiekowych w okresie między 11 marca 2020 r. a 30 czerwca 2020 r., tj. w okresie stanu zagrożenia. Świadczenia te można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2020/672, ponieważ zapewniają one wsparcie dochodu dla pracowników i osób samozatrudnionych, które ułatwi im pokrycie kosztów opieki nad dziećmi w okresie zamknięcia szkół, a tym samym umożliwi rodzicom kontynuowanie pracy, pozwalając uniknąć narażenia ich stosunku pracy na ryzyko rozwiązania.
- (7) Na podstawie rozporządzenia rządu nr 47/2020⁵ (ze zmianami), o którym mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., władze wprowadziły szereg środków związanych z opodatkowaniem. Środki te skutkują utratą dochodów przez rząd, w związku z czym można je uznać za równoważne z wydatkami publicznymi.
- (8) W sektorach najbardziej dotkniętych pandemią władze wprowadziły zwolnienie pracodawców z opłacania składek na ubezpieczenia społeczne i składek na szkolenia zawodowe w okresie od marca do grudnia 2020 r. oraz obniżenie płaconych przez pracodawców składek na rehabilitację w okresie od marca do czerwca 2020 r. Wniosek dotyczy części łącznych wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników do czasu opublikowania najnowszych dostępnych danych dotyczących obrotów;
- (9) W przypadku małych podatników w 26 rodzajach działalności wprowadzono zwolnienie z podatku ryczałtowego („KATA”) w okresie od marca do czerwca 2020 r. Wniosek dotyczy jedynie tej części wydatków, która jest związana ze wsparciem dla osób samozatrudnionych oraz przedsiębiorstw jednoosobowych; Środek ten można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2020/672, ponieważ jego celem jest ochrona

² (VI. 22.), węgierski dziennik urzędowy z dnia 22 czerwca 2020 r. (nr 148).

³ (VI. 22.), węgierski dziennik urzędowy z dnia 22 czerwca 2020 r. (nr 148).

⁴ (VI. 22.), węgierski dziennik urzędowy z dnia 22 czerwca 2020 r. (nr 148).

⁵ Węgierski dziennik urzędowy z dnia 18 marca 2020 r. (nr 47).

osób samozatrudnionych lub podobnych kategorii pracowników przed spadkiem lub utratą dochodów.

- (10) Ponadto, w ramach środków podatkowych, w sektorach najbardziej dotkniętych pandemią decyzją władz wyłączono koszty zatrudnienia z podstawy opodatkowania podatku dla małych przedsiębiorstw („KIVA”) w okresie od marca do czerwca 2020 r. Wniosek dotyczy części łącznych wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników do czasu opublikowania najnowszych dostępnych danych dotyczących obrotów;
- (11) Węgry wprowadziły też serię środków związanych z ochroną zdrowia w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19. Rozporządzeniem rządu nr 275/2020⁶, o którym mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., wprowadzono jednorazowe świadczenie ryczałtowe w wysokości 500 000 HUF na osobę dla pracowników służby zdrowia w uznaniu ich dodatkowej pracy podczas pandemii.
- (12) Przedsiębiorstwa państwowe, których koszty ponosi skarb państwa, wprowadziły środki szczególne służące kontroli pandemii, które wiążą się z kosztami. Środki te, związane z ochroną zdrowia, obejmują zapewnienie czystości oraz środków ochrony indywidualnej;
- (13) Środki szczególne wprowadzone na podstawie rozporządzenia rządu nr 250/2014 (X. 2.) dotyczącego dyrekcji generalnej ds. zamówień publicznych i dostaw (KEF)⁷, o którym mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., służące kontroli pandemii (takie jak codzienne usługi odkażania oraz wielokrotne czyszczenie systemów wentylacyjnych i wind) oraz ochronie zdrowia urzędników państwowych za pomocą środków odkażających i środków ochrony indywidualnej, spowodowały wzrost kosztów. Środki te zostały wprowadzone przez dyrekcję generalną ds. zamówień publicznych i dostaw (KEF), aby zapewnić ciągłe funkcjonowanie państwowych organów budżetowych;
- (14) Ponadto rezolucją rządu 1012/2020 w sprawie zarządzania personelem operacyjnym⁸, o której mowa we wniosku Węgier z dnia 6 sierpnia 2020 r., wprowadzono środki związane z infrastrukturą i inwestycjami w szpitalach, aby umożliwić wysoki poziom ochrony pracowników służby zdrowia i pacjentów. Środki te obejmują specjalne pomieszczenia do badań lekarskich i izolowane oddziały COVID. Dodatkowo wzrosły też koszty bezpośrednie środków ochrony indywidualnej (masek jednorazowych, fartuchów medycznych, przyłbic plastikowych, rękawiczek, środków odkażających itp.) w szpitalach i innych placówkach opieki zdrowotnej, aby umożliwić wysoki poziom ochrony pracowników służby zdrowia.
- (15) Węgry spełniają warunki dotyczące zwrócenia się z wnioskiem o pomoc finansową, które określono w art. 3 rozporządzenia (UE) 2020/672. Węgry przedstawiły Komisji odpowiednie dowody potwierdzające, że faktyczne i planowane wydatki publiczne wzrosły o 639 500 000 EUR od dnia 1 lutego 2020 r. w związku ze środkami krajowymi przyjętymi w celu złagodzenia skutków społeczno-gospodarczych pandemii COVID-19. Wzrost wydatków bezpośrednio związany z powyższymi środkami, które są podobne do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, stanowi nagły i znaczny wzrost, ponieważ dotyczy on zarówno wprowadzenia nowych środków, jak i przedłużenia środków już obowiązujących, które łącznie obejmują

⁶ (VI. 12.), węgierski dziennik urzędowy z dnia 12 czerwca 2020 r. (nr 141).

⁷ Węgierski dziennik urzędowy z dnia 2 października 2014 r. (nr 136).

⁸ Węgierski dziennik urzędowy z dnia 31 stycznia 2020 r. (nr 16).

znaczną część przedsiębiorstw i ludności aktywnej zawodowo na Węgrzech. Węgry zamierzają sfinansować 113 740 000 EUR zwiększonej kwoty wydatków ze środków unijnych.

- (16) Komisja skonsultowała się z Węgrami oraz zweryfikowała nagły i znaczny wzrost faktycznych i planowanych wydatków publicznych związanych bezpośrednio z mechanizmami zmniejszonego wymiaru czasu pracy oraz podobnymi środkami, a także z korzystaniem ze środków ochrony zdrowia związanych z pandemią COVID-19, o których mowa we wniosku z dnia 6 sierpnia 2020 r., zgodnie z art. 6 rozporządzenia (UE) 2020/672.
- (17) Wnioskowane przez Węgry wsparcie na środki związane z ochroną zdrowia, o których mowa w motywach 11–14, wynosi 268 550 000 EUR. Kwota ta stanowi ponad połowę łącznego wnioskowanego wsparcia finansowego. Z uwagi na potrzebę zapewnienia, by ta kategoria środków miała charakter dodatkowy, kwota pomocy finansowej na wsparcie środków związanych z ochroną zdrowia powinna być ograniczona do 247 124 000 EUR, tak aby stanowiła mniej niż połowę łącznej pomocy finansowej.
- (18) Należy zatem udzielić pomocy finansowej, aby pomóc Węgrom w przezwyciężeniu skutków społeczno-gospodarczych poważnych zakłóceń gospodarczych spowodowanych przez pandemię COVID-19. Komisja powinna przyjmować decyzje dotyczące terminów zapadalności, wysokości i uruchamiania rat i transz w ścisłej współpracy z organami krajowymi.
- (19) Niniejsza decyzja powinna pozostawać bez uszczerbku dla wyniku jakichkolwiek procedur dotyczących zakłóceń funkcjonowania rynku wewnętrznego, które mogą zostać podjęte, w szczególności na podstawie art. 107 i 108 Traktatu. Niniejsza decyzja nie uchyla obowiązku powiadomienia Komisji przez państwo członkowskie, na podstawie art. 108 Traktatu, o przypadkach potencjalnej pomocy państwa.
- (20) Węgry powinny regularnie przedstawiać Komisji informacje dotyczące realizacji planowanych wydatków publicznych, aby umożliwić Komisji ocenę stopnia realizacji tych wydatków przez Węgry.
- (21) Decyzję o udzieleniu pomocy finansowej podjęto, uwzględniając istniejące i przewidywane potrzeby Węgier, a także już przedłożone lub planowane wnioski pozostałych państw członkowskich o pomoc finansową na mocy rozporządzenia (UE) 2020/672, z uwzględnieniem zasad równego traktowania, solidarności, proporcjonalności i przejrzystości,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Węgry spełniają warunki określone w art. 3 rozporządzenia (UE) 2020/672.

Artykuł 2

- 1. Unia udziela Węgrom pożyczki do maksymalnej wysokości 504 330 000 EUR. Maksymalny średni okres wymagalności pożyczki wynosi 15 lat.
- 2. Okres dostępności pomocy finansowej udzielonej na podstawie niniejszej decyzji wynosi 18 miesięcy, począwszy od pierwszego dnia, w którym niniejsza decyzja stała się skuteczna.

3. Pomoc finansowa Unii jest udostępniana Węgrom przez Komisję w maksymalnie ośmiu ratach. Rata może zostać wypłacona w jednej transzy lub w kilku transzach. Okresy wymagalności transz w ramach pierwszej raty mogą być dłuższe niż maksymalny średni okres wymagalności, o którym mowa w ust. 1. W takich przypadkach okresy wymagalności kolejnych transz są ustalane tak, aby po wypłacie wszystkich rat osiągnięto zgodność z maksymalnym średnim okresem wymagalności, o którym mowa w ust. 1.
4. Warunkiem uruchomienia pierwszej raty jest wejście w życie umowy pożyczki, o której mowa w art. 8 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/672.
5. Węgry pokrywają koszty finansowania poniesione przez Unię, o których mowa w art. 4 rozporządzenia (UE) 2020/672, w odniesieniu do każdej raty, powiększone o wszelkie opłaty, koszty i wydatki poniesione przez Unię, które wynikają z rodzaju finansowania związanego z pożyczką udzieloną zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu.
6. Komisja decyduje o wysokości oraz o uruchomieniu rat, a także o wysokości transz.

Artykuł 3

1. Węgry mogą finansować następujące środki:

- a) tymczasowe wsparcie na modernizację miejsc zakwaterowania w ośrodkach turystycznych w celu utrzymania dotychczasowego poziomu zatrudnienia, przewidziane rezolucją rządu 2080/2020 w sprawie narodowego rozwoju miejsc zakwaterowania, w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- b) tymczasowe wsparcie dla przedsiębiorstw przetwórstwa spożywczego, przewidziane rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 25/2020, w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- c) tymczasowe wsparcie dla przedsiębiorstw ogrodniczych w sektorze upraw innych niż wieloletnie i w sektorze rozmnażania roślin, przewidziane rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 26/2020, w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- d) tymczasowe wsparcie dla przedsiębiorstw zajmujących się chowem i hodowlą ryb, przewidziane rozporządzeniem Ministra Rolnictwa nr 30/2020, w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- e) przedłużenie do dnia 30 czerwca 2020 r. wypłaty świadczeń z tytułu opieki nad dziećmi, które wygasły w okresie stanu zagrożenia, przewidziane rozporządzeniem rządu nr 59/2020 (III. 23.) oraz § 71 ustawy LVIII z 2020 r.;
- f) zawieszenie w okresie od marca do grudnia 2020 r. poboru składek na ubezpieczenia płaconych przez pracodawców w niektórych sektorach przewidziane w § 4 lit. a) rozporządzenia rządu nr 47/2020 (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników;
- g) zwolnienia pracodawców z opłaty składek na szkolenia w niektórych sektorach w okresie od marca do grudnia 2020 r., przewidziane w § 4 lit. a) rozporządzenia

rządu nr 47/2020 (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników;

- h) obniżenie płaconych przez pracodawców składek na rehabilitację w niektórych sektorach w okresie od marca do czerwca 2020 r., przewidziane w § 4 lit. a) rozporządzenia rządu nr 47/2020 (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników;
- i) zwolnienie z podatku ryczałtowego („KATA”) małych podatników w 26 rodzajach działalności w okresie od marca do czerwca 2020 r., przewidziane w § 5 rozporządzenia rządu nr 47/2020 (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej ze wspieraniem osób samozatrudnionych i przedsiębiorstw jednoosobowych;
- j) wyłączenie kosztów zatrudnienia z podstawy opodatkowania podatku dla małych przedsiębiorstw („KIVA”) w niektórych sektorach w okresie od marca do czerwca 2020 r., przewidziane rozporządzeniem rządu nr 47/2020 (ze zmianami), w odniesieniu do części wydatków związanej z przedsiębiorstwami, które ograniczają lub zawieszają czas pracy, lub które utrzymały zatrudnienie pracowników;
- k) świadczenie ryczałtowe dla pracowników służby zdrowia w uznaniu ich dodatkowej pracy podczas pandemii, przewidziane rozporządzeniem rządu nr 275/2020;
- l) koszty związane z wprowadzeniem środków szczególnych w celu kontroli pandemii w przedsiębiorstwach państwowych;
- m) koszty związane z wprowadzeniem środków szczególnych w celu kontroli pandemii i ochrony zdrowia urzędników państwowych, jak przewidziano w rozporządzeniu rządu nr 250/2014 (X. 2.) dotyczącego dyrekcji generalnej ds. zamówień publicznych i dostaw (KEF);
- n) koszty związane z infrastrukturą i inwestycjami w szpitalach w celu zapewnienia wysokiego poziomu ochrony pracowników służby zdrowia i pacjentów, jak przewidziano w rozporządzeniu rządu 1012/2020 w sprawie zarządzania personelem operacyjnym;
- o) koszty bezpośrednie środków ochrony indywidualnej w szpitalach i innych placówkach opieki zdrowotnej w celu zapewnienia wysokiego poziomu ochrony pracowników służby zdrowia, jak przewidziano w rozporządzeniu rządu 1012/2020 w sprawie zarządzania personelem operacyjnym.

Artykuł 4

Węgry przekazują Komisji do dnia *[sześć miesięcy po opublikowaniu niniejszej decyzji]* r., a następnie co sześć miesięcy, informacje dotyczące realizacji planowanych wydatków publicznych do czasu całkowitego zrealizowania tych wydatków.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do Węgier.

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej notyfikacji adresatowi.

Artykuł 6

Niniejsza decyzja jest publikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*